

Prenumeratę przyjmuje się z zastrzeżeniem dopłaty ewent. nadwyżki. — Abonnements Werden vorbehaltlich der Zahlung einer event. Erhöhung entgegengenommen.

Prenumerata
(w kraju)
przedłuża się automa-
tycznie z miesiąca na
miesiąc, o ile nie zostaje
odwołany!

Les abonnements
en etranger sont trimestriels,
non pas revocables, ils se pro-
longent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht **abgerufen**,
verlangert sich automa-
tisch von Quartal auf
Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français
et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber LEOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-raz na tydzień.
Paraît 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times.
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Realitäts news
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal **Schillinge 96**

ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre **300 frs.**

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND
p. Quartal **Reutenmark 72.**

ABONNEMENT für das übrige Ausland
p. Quartal — p. Trimestre **Schweiz. frs. 90 frs. suisses.**

Zapłała w kraju.

Konto czekowe: No. 148943 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credil Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto No. 156767

Zahlung in Deutschland
Deutsche Bank und Disconto-Gesell-
schaft Berlin W. 8. Mauerscharte 52.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewiczza 27. — Tel. No. 114

Do P. T. Prenumeratorów.

Do numeru dzisiejszego dołączamy
upomnienia i czeki bankowe wzgl. P. K. O.
zapomocą których upraszamy o nadesłanie
na nasze konto No. 148.343 zaległe
oraz prenumeratę za mies. lipiec 1930.

A nos P. T. Abonnés.

Nous prions nos abonnés de bien vou-
loir nous remettre à notre compte relatif
les restants et le cout de leur abonnement
pour le 3-ième quartal 1930 qui est pay-
able d'avance, afin de ne pas interrompre
l'envoi de notre journal.

An die P. T. Abonnenten.

Wir bitten unsere ausländischen Abon-
nenten um Begleich der Rückstände u. der
Bezugsgebühren für das 3. Quartal
1930, damit in der Zusendung des Blattes
keine Unterbrechung eintrete.

Galicyjskie Towarzystwo Naftowe S. A. — Galizische Naphta-Aktiengesellschaft

„GALICJA”

**DYREKCJA KOPALN W BORYSŁAWIU
RAFINERJA W DROHOBYCZU.**

Centrala handlowa dla kraju i eksportu: LWÓW, ul. Kopernika 11.

Nafta, benzyna, oleje maszynowe i cylindrowe,
olej gazowy, parafina, świece, koks, wszelkiego
rodzaju destylaty oraz produkty specjalne:

BEZKONKURENCYJNE OLEJE SPECJALNE,

ZNANE Z DOBOROWEJ JAKOŚCI

OLEJE I SMARY SAMOCHODOWE MARKI

**GRUBENDIREKTION IN BORYSŁAW
RAFFINERIE IN DROHOBYCZ.**

Kommerzielle Zentrale für Inland und Export: LWÓW, ul. Kopernika 11.

Petroleum, Benzin, Maschinen- und Zylinderöle,
Gasöl, Paraffin, Kerzen, Koks, Destillate aller
Art und Spezialprodukte:

KONKURRENZLOSE SPEZIAL-MASCHINENÖLE,

DIE ANERKANNT ERSTKLASSIGEN

AUTOÖLE UND FETTE MARKE

Galtol-MOTOROIL,

ASFALTY SPECJALNE DO BUDOWY DRÓG — SPEZIALASPHALTE FÜR STRASSENBAU

MOLFALT-GALBIT,

Niedościgniona SPECJALNA BENZYNA BŁĘKITNA marki — SPEZIAL-BLAUBENZIN UBERREICHTER QUALITÄT MARKE

LOT

**FILJE, SKŁADY, STACJE BENZYNOWE I OLEJOWE
W KRAJU I ZAGRANICĄ.**

**RUROCIĄGI TŁOCZNIOWE I ZAKŁADY MAGAZYNOWE
W ZAGŁĘBIACH NAFTOWYCH.**

**FILIALEN, LAGER, BENZIN- UND ÖLSTATIONEN
IM IN- UND AUSLAND.**

**ROHRLEITUNGEN UND MAGAZINAGEANLAGEN
IN ALLEN NAPHTABEZIRKEN.**

Od redakcji.

„MAŁOPOLSKA“ GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFTOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOWYCH W POLSCE.

Powyższa grupa wyprodukowała w maju b. r. 2459 cyst. 7695 kg ropy, 137 cyst. 3489 kg gazoliny i 11.671.627 m³ gazu a m.:

w okręgu Drohojczyk	2032 cyst.	9400 kg ropy
„ Stanisławów	155 „	1780 „
„ Jasio	271 „	6515 „
razem	2459 cyst.	7695 kg ropy
w okręgu Drohojczyk	116 cyst.	8159 kg gazoliny
„ Stanisławów	20 „	5330 „
„ Jasio	razem	137 cyst. 3489 kg gazoliny
w okręgu Drohojczyk	6.698.013 m ³	gazów
„ Stanisławów	2.348.510 m ³	„
„ Jasio	2.625.104 m ³	„
razem	11.671.627 m ³	gazów

Ogólna ilość uwierconych metrów za miesiąc maj 1930 wynosiła:

okręg Drohojczyk	1578.60 m.
„ Stanisławów	558. „
„ Jasio	1079.25 „
razem	3215.85 m.

Ad Rypne.

W maju b. r. wyprodukowały kopalnie grupy „Małopolska“ w Rypnem 153.15 cyst. ropy, w porównaniu z kwietniem (148.03 cyst.) o 5.12 cyst. więcej. Uwierczy łącznie 588.50 m, zatem 501.40 m mniej, aniżeli w kwietniu (1089.90 m).

W maju założono i uruchomiono nowy szyb „Serhów XVII“.

Dowiercenie ropy w Mraźnicy.

Spółka Akc. „Standard Nobel w Polsce“ dowierca w dniu 21 bm. ropy na swoim szybie Standard IV w Mraźnicy. Po rozszerzeniu otworu, dodaniu jeszcze jednej rury i uwierceniu około 2 metrów w piaskowcu boryslawskim a m. w głębokości 1516.70 m pojawił się znaczny przypływ ropy. Zastanów, dalsze wiercenie i podjęto tłokowanie, które wydaje w 24 godzinach 2 do 2.20 cystern ropy gazu. Otwór produkuje ponadto 5 m³ min. gazu.

Uzyskanie pierwotnej produkcji.

Sosnkowski III w Mraźnicy. Jak wiadomo szyb ten, należący do firmy „Laszcz i Suchestow“ produkował przed zagwożdżeniem samoczynnie 2.40 cystern ropy dziennie i 47 m³ min. gazu. Początkiem lutego b. r. otwór został silnie zagwożdżony, straciwszy tak produkcję ropy, jak i też gazu.

Po 4 1/2 miesięcznej, mozolnej pracy instrumentacyjnej, spoczywającej w wybitnie fachowych rękach p. inż. Krygowskiego, udało się ostatnio doprowadzić otwór do porządku, wierząc od 1365 m obok starego otworu.

W miarę dalszego pogłębiania, zwiększał się stałe przypływ ropy i tak tłokowano od głębokości 1407 m już 9000 kg ropy dziennie. Gdy zaś w głębokości 1418 m przypływ ropy znacznie się zwiększył, zastanowiono dalsze wiercenie i podjęto regularne tłokowanie. W pierwszych 2 dniach wytkotowano dwie cyst. ropy dziennie, obecnie jednak trzyma się dziennej produkcji w wysokości 2.60 cyst. Produkcję gazu otrzymano już w połowie maja b. r., która w miarę dalszego wiercenia stale się zwiększała i ustaliła się obecnie na 25 m³ min.

WYNIKI BILANSÓW.

Spółki Akcyjne, należące do koncernu naftowego „Małopolska“ wykazują za rok administracyjny 1928/1929 następujące wyniki bilansu a m.

- Spółka Akc. Fanto stratę w kwocie zł 254.086.23
- Gal. Kar. Naft. Tow. Akc. dawniej Berghem et Mac Garvey stratę w kwocie zł 48.576.60
- Montan Małop. Górnicze Tow. Akc. Naft. zysk w kwocie zł 516.59

Note de la Redaction.

„MAŁOPOLSKA“. GROUPE DES SOCIÉTÉS FRANÇAISES DE NAPHTA-DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EN POLOGNE.

Le groupe nomme a produit au mois de mai crt. 2459 citern. 7695 kg de petrole, 137 citern. 3489 kg de gazoline et 11.671.627 m³ de gaz naturel, c'est a dire:

au district Drohojczyk	2032 cit.	9400 kg de petrole
„ Stanisławów	155 „	1780 „
„ Jasio	271 „	6515 „
total	2459 cit.	7695 kg de petrole
au district Drohojczyk	116 cit.	8159 kg de gazol.
„ Stanisławów	20 „	5330 „
„ Jasio	total	137 cit. 3489 kg de gazoline
au district Drohojczyk	6.698.013 m ³	de gaz naturel
„ Stanisławów	2.348.510 „	„
„ Jasio	2.625.104 „	„
total	11.671.627 m ³	de gaz naturel

La somme totale des metres creusés au mois de mai 1930 était:

district Drohojczyk	1578.60 m.
„ Stanisławów	558. „
„ Jasio	1079.25 „
total	3215.85 m.

Ad Rypne.

Au mois de mai crt. les mines du groupe „Małopolska“ a Rypne ont produit 153.15 cit. de petrol brut, en comparaison avec la prod. d'avril (148.03 cit.) 5.12 cit. de plus. Elles ont creuse en tout 588.50 m, 501.40 m moins qu'au mois d'avril (1089.90 m).

Au mois de mai on a fondé et mis en forage un nouveau puits „Serhów XVII“

Entrée en production a Mraźnica.

La société Ame „Standard Nobel en Pologne“ a reçu le 21 crt sur son puits Standard IV a Mraźnica du pétrole brut.

Après l'élargissement et tubage du trou forant environs deux metres dans le grès de „Boryslaw“ c'est a dire a la profondeur de 1516.70 m l'afflux du pétrole augmenta considerablement. On arreta le forage et repris le pistonement, qui donne en 24 heures 2—2.20 citern. Le puits produit en outre 5 pieds cubes du gaz natur. a la minute.

Retour de la production ancienne.

Sosnkowski III a Mraźnica. Comme c'est bien connu le puits nommé appart. a la maison „Laszcz et Suchestow“ produisait en eruption avant qu'il fut encloué 2.40 citern. du pétrole brut par jour et 47 m³ du gaz natur. a la minute.

Au commencement du fevrier crt. le trou a été encloué gravement et a perdu tout la production du pétrole brut, que du gaz naturel. Après des travaux d'instrumentation très difficiles de 4 mois et demi, dirigés par Mons. ing. Krygowski, spécialiste bien connu on a réussi de metre le trou en ordre, forant depuis 1365 m près de l'ancien trou.

En continuant le forage, l'afflux du pétrole brut augmentait constamment, et on pistonne de la profondeur de 1407 m déjà 9000 kg du pétrole par jour. Quand a la profondeur de 1418 m l'afflux augmenta considerablement, le forage fut suspendu et on a repris le pistonement regulier. Aux premiers jours on exploita deux citerns du pétrole par 24 heures et a présent la prod. s'élève a 2.60 cit.

Déjà a la moitié du mois du mai crt. on reçoit une production du gaz de terre, laquelle augmenta constamment pendant le forage et s'est stabilisée a présent a 25 pieds cubes a la minute.

LES RESULTATS DES BILANS.

Les sociétés anonymes appartenantes au conerne petrolier „Małopolska“ enregistrent pour l'exercice 1928/1929 les bilans suivants:

- Société Ame Fanto une perte de zł 254.086.23
- La société Gallicienne des Carpathes, avant Berghem et Mac Garvey Soc. par Actions une perte de zł 48.576.60
- Montan Société Minière Soc. Ame un benefice de zł 516.59

Von der Redaktion.

„MAŁOPOLSKA“, GRUPPE FRANZÖSISCHER NAPHTA-INDUSTRIE- UND HANDELS-GESELLSCHAFTEN IN POLEN.

Obige Gruppe produzierte im Mai 1930 2459 Zist. 7695 kg Rohöl, 137 Zist. 3489 kg Gasolin und 11.671.627 m³ Gase u. z.

im Revier Drohojczyk	2032 Zist.	9400 kg Rohöl
„ Stanisławów	155 „	1780 „
„ Jasio	271 „	6515 „
zusammen	2459 Zist.	7695 kg Rohöl
im Revier Drohojczyk	116 Zist.	8159 kg Gasolin
„ Stanisławów	20 „	5330 „
„ Jasio	zusammen	137 Zist. 3489 kg Gasolin
im Revier Drohojczyk	6.698.013 m ³	Gase
„ Stanisławów	2.348.510 m ³	„
„ Jasio	2.625.104 m ³	„
zusammen	11.671.627 m ³	Gase

Die gesamte Anzahl der im Monate Mai 1930 abgebohrten Meter betrug:

Revier Drohojczyk	1578.60 m.
„ Stanisławów	558. „
„ Jasio	1079.25 „
zusammen	3215.85 m.

Ad Rypne.

Im Mai IJ. produzierten die Schächte der Gruppe „Małopolska“ in Rypne 153.15 Zist. Rohöl, im Vergleich mit April IJ. (148.03 Zist.) um 5.12 Zist. weniger ferner zusammen 588.50 m, abgeteuft, somit 501.40 m weniger, als im April (1089.90 m.)

Im Mai wurde ein neuer Schacht „Serhów XVII“ angelegt u. in Betrieb gesetzt.

Rohölerschliessung in Mraźnica.

Die Aktien-Gesellschaft „Standard Nobel in Polen“ erschloss auf ihrem Schachte Standard IV in Mraźnica Rohöl. Nach Erweiterung und Verrohrung des Bohrlöches sowie Abbohrung von ungef. 2 Meter im Boryslawer Sandstein u. z. in der Tiefe von 1516.70 m kam ein stärkerer Rohölzufluss. Die weitere Bohrung wurde eingestellt und das normale Kolben aufgenommen, welches in 24 Stunden 2 bis 2.20 Zist. Rohöl täglich fördert. Der Schacht produziert überdies 5 m³ Gase in der Minute.

Wiedererlangung der ursprünglichen Produktion.

Sosnkowski III in Mraźnica. Bekanntlich produzierte der der Firma Laszcz u Suchestow gehörende Schacht vor der Verengung selbsttätig 2.40 Zist. Rohöl täglich und 47 m³ Gase in der Minute. Anfangs Februar IJ. wurde der Schacht vernagelt und verlor sowol die Rohöls als auch die Gasproduktion.

Nach 4 1/2 monatlichen und schwierigen Instrumentalarbeiten, die in den bewährten Händen des Herrn Ing. Krygowski ruhten, ist es demselben gelungen, das Bohrlöch in Ordnung zu bringen, indem von 1365 m neben dem alten Bohrlöch gebohrt wurde.

Im Masse der Vertiefung, vergrößerte sich ständig der Rohölzufluss und man kolbte von 1407 m schon 9000 kg Rohöl täglich. Als sich jedoch der Zufluss in der Tiefe von 1418 m bedeutend vergrößerte, wurde die weitere Bohrung eingestellt und das normale Kolben aufgenommen, das in den ersten 2 Tagen zwei, gegenw. aber 2.60 Zist. täglich fördert.

Die Gasproduktion, die man schon Mitte Mai IJ. erhalten hat, vergrößerte sich ständig und stabilisierte sich auf 25 m³ in der Minute.

BILANZERGEBNISSE.

Die zum Konzern Małopolska gehörenden Aktien-Gesellschaften weisen folgende Bilanz-ergebnisse für das Geschäftsjahr 1928/1929, aus u. z.

- Akt.-Gesell. Fanto einen Verlust von zł 254.086.23
- Gal. Kar. Naphta Akt.-Ges. früher Berghem et Mac Garvey einen Verlust von zł 48.576.60
- Montan Kleinpoln. Naphtaberg. Akt. Ges. einen Gewinn von zł 516.59

d) Petrolea Akc. Tow. dla Przemysłu Oleju Skalnego stratę w kwocie zł 3.224.36

e) Spółka Akc. Nafta stratę w kwocie zł 365.855.34

f) Premier Polska Nafta Spółka Akc. stratę w kwocie zł 97.357.35

g) Zachodnio Małopolska Akc. Spółka Naft. i Gazowa stratę w kwocie zł 148.257.06

h) Polskie Związkowe Rafinerie Olejów Skalnych S. A. stratę w kwocie zł 96.223.81

i) Sieć Elektryczna Zagłębia Krosńskiego S. A. stratę w kwocie zł 3.986.30.

W myśl uchwały Walnego Zgromadzenia, wszystkie straty i zyski przeniesione będą na nowy rachunek.

WYPŁATA DYWIDENDY.

Walne Zgromadzenie Spółki Akcyjnej dla Przemysłu Naftowego i Gazów Ziemych we Lwowie, które odbyło się w dniu 17-go czerwca br. uchwalilo z wykazanego czyszego zysku za rok czynności 1929 w kwocie zł. 1,611.658.17 wypłacić zł. 1,500.000 tytułem 12% dywidendy t. j. zł 3— od kupona za rok 1929 (jak w roku ubiegłym).

Credit Générale des Pétroles à Paris.

Powyzsza spółka akcyjna wykazuje za rok czynności 1929 czysty zysk w kwocie 28½ miljonów franków. Poraz pierwszy będzie też wypłacała za ten rok dywidendę.

Częściowa podwyżka stawek celnych na prod. naft.

Z dniem 21. czerwca br. obowiązują podwyższone stawki celne na nast. produkty naft. a. m. od 100 kg gazoliny benzyny o cięż. gat. 0,710 i mniej, benzyny o cięż. gat. 0,790 i mniej zł 50.—, nafty o cięż. gat. powyżej 0,790 do 0,840 włącznie zł 32.—, olejów petnych o cięż. gat. powyżej 0,840 do 0,855 zł 20.— (Dz. U. Nr. 44 poz. 377).

Kronika kopalniana.

Sosnkowski III. Dzienna produkcja ropy trzyma się na wysokości 2.50 cyst., produkcja gazu na 24 m³ w minucie.

Standard IV. Wyłokowano w dniu wczorajszym przez 24 godzin 2.10 cyst. ropy, produkcja gazu wynosi 5 m³ w minucie.

Jaberg w Tuslanowicach. Wiercenie podjęto 25 stycznia 1930 r. Uwiercono w pięciu miesiącach 1821 m, jest to zatem jak dotychczas niebywale rekordowe wiercenie w naszym zagłębiu.

Dnia 20 bm. w głębokości 1306.80 m nawiercono gaz w ilości 7½ m³ w minucie. W dniu 22 bm. w głębokości 1316 m otrzymano silniejsze ślady ropy. Kontynuuje się normalne wiercenie.

Slinx. Zamknięto wodę 5½ rurami w głębokości 1618 m. Zapuszczono 4½ rury i tymi kontynuuje się normalne wiercenie. Ostatnia głębokość 1628 m.

Baku. Po częściowej rekonstrukcji otworu zapuszczono 6" rury celem podjęcia tłokowania.

Matysz. Rekonstrukcja otworu.

Zyghard III. Podjęto dalsze wiercenie, głębokość 1400 m i tłokuje się także 1300 kg ropy dziennie.

Zawisza Czarny II. Normalne wiercenie, ostatnia głębokość 1489 m.

Violetta. Instrumentacja za świdem.

Gen. Sikorski. Zwierca się rury.

Chronique minière.

Sosnkowski III. La production journalière du pétrole brut se maintient à 2.50 cit. la production du gaz nat. a. 24 pieds cubes à la minute.

Standard IV. On a pistonné hier pendant 24 heures 2.10 cit. du pétrole brut, la production du gaz 5 m³ à la minute.

Jaberg à Tuslanowice. On a commencé le forage le 25 janvier 1930. Pendant cinq mois on a creusé ici 1821 m. donc des recordiaux résultats de forage comme on n'a pas encore obteni jusqu'à présent dans nos régions.

Le 20 cit. à la profondeur de 1306.80 m on a frappé le gaz naturel à hauteur de 7½ m³ à la minute. Le 22 d. c. m. à la profondeur 1316 m des plus forts traces du pétrole brut, on continue le forage normale.

Slinx. On a fermé des eaux avec la colonne de 5½ pouces à la profondeur de 1618 m. — On a introduit la colonne de 4½ pouces avec laquelle on continue le forage normal, 1628 m de profondeur.

Baku. Après une reconstruction partielle on introduit une colonne de 5 pouces pour commencer le pistonnement.

d) Petrolea Soc. Ame pour l'Ind. Petrolif. une perte de zł 3.224.36

e) Société Ame Naphta une perte de zł 365.855.34

f) Premier Soc. Petrolif. Polonaise une perte de zł 97.357.35

g) La soc. Occident-de Petrole Polon. et de Gaz une perte pe zł 148.257.06

h) Raffin. Associées Polonaises de l'Huile Minerale Soc. Ame une perte de zł 96.223.81

i) La vie électrique du district de Krosno Soc. Ame une perte de zł 3.986.30

Conformément à la resolution de l'Assemblée Generale, toutes les pertes et les profits seront portés au compte nouveau.

PAYMENT DE LA DIVIDENDE.

L'assemblée générale de la Soc. Ame, pour l'Ind. Petrolif. et de Gaz de Terre à Lwów, qui a eut lieu le 17 de ce mois a resolu de payer du benefice net de zł 1.618.658.17 pour l'année d'administration de 1929 la somme de zł 1.500.000 au titre de la dividende de 12% (comme l'année précédente) c'est à dire zł 3.— par le coupon de 1929 et porter la somme de zł 21.671.26 sur l'année nouvelle.

Credit Générale des Pétroles à Paris.

Le bilan pour l'année 1929 de la société nommée enregistre un benefice net de Frs. 28 et demi. La première foie on payera aussi une dividende pour cette année.

Partielle élévation des tarifs de douane.

Dès le 21. juin crt. obligent les tarifs de douane élevée concernant les produit pétroliers suivants: Par 100 kg Gasolin poids spec. 0,710 et moins, Essence poids spec. 0,790 et moins zł 50.—, Pétrole poids spec. plus de 0,790 jusqu'à 0,840 inclus. zł 32.—, Huiles mouvantes poids spec. plus de 0,840 jusqu'à 0,855 zł 20.— (Bull. des lois Nr. 44 pos. 377).

d) Petrolea Akt. Ges. für Mineralöl Industrie einen Verlust von zł 3.224.36

e) Aktien Ges. Naphta einen Verlust von zł 365.855.34

f) Premier Poln. Naphta Akt. Ges. einen Verlust von 97.357.35

g) West. Kleinpoln. Naphta u. Gas Akt. Ges. einen Verlust von zł 148.257.06

h) Poln. Vereinigte Rafin. von Mineralöl Akt. Ges. einen Verlust von zł 96.223.81

i) Elektr. Anst. des Krosnoer Reviers Akt. Ges. einen Verlust von zł 3.986.30.

Im Sinne des Beschlusses der General Versammlung, werden alle Verluste und Gewinne auf neue Rechnung vorgetragen werden.

DIVIDENDE - AUSZAHLUNG.

Die General Versammlung der Aktien Ges. für Naphtaind. u. Erdgas in Lemberg, welche den 17 d.M. stattgefunden hat, beschloss aus dem ausgewiesenen Reinertrag für das Geschäftsjahr 1928/1929 per zł 1.618.658.17 den Betrag von zł 1.500.000 aus dem Titel einer 12% tig. Dividende d. s. zł 3.— per Coupon pro Jahr 1929 zur Auszahlung bringen zu lassen.

Credit Générale des Pétroles à Paris.

Obgenannte Aktien Gesellschaft weist für das Geschäftsjahr 1929 einen Reingewinn von 28½ Millionen Francs. aus. Zum ersten Mal wird auch für dieses Jahr eine Dividende zur Auszahlung gelangen.

Teilweise Erhöhung der Zollsätze für Naphtaprodukte.

Mit dem 21. Juni l. j. verpflichten die erhaltenen Zollsätze für nachstehende Naphtaprodukte u. z. von 100 kg Gasolin spec. Gew. 0,710 und weniger, Benzin spec. Gew. 0,790 und weniger zł 50.—, Petroleum spec. Gew. über 0,790 bis 0,840 einschliesslich zł 32.—, Treiböle spec. Gew. über 0,840 bis 0,855 zł 20.— (Gesetzbl. Nr. 44 Pos. 377).



JAKOŚĆ I STAŁOŚĆ

marek produktów naftowych gwarantowana.

KOPALNIE
w Boryslawie, Mroźnicy i Białkowic.
FABRYKA GAZOLINY
w Boryslawie
RAFINERIA
w Lubawie
ORGANIZACJA SPRZEDAŻY
obejmuje około 1000 stacji benzynowych i punktów sprzedaży zaopatrzonych w 600 pomp. Standard Nafta zatrudnia przeszło 3000 polskich pracowników.

W ciągu ostatnich trzech lat firma Standard Nobel w Polsce należycie zorganizowała w całym kraju sprzedaż i obsługę, gwarantując publiczności: automobolistom, fabrykantom i innym konsumentom produktów naftowych — szybką i dobrze wykonaną dostawę produktów odpowiednich gatunków, po cenach normalnych. Uprzejmość i fachowość naszych pracowników stale zwiększa zaufanie polskiej publiczności. Stację i Kolo „Standard” i „Stanob” rozpoznają wyżejze naryceniam, jako godło oszczędności przy użyciu produktów naftowych.

S T A N D A R D N O B E L W P O L S C E S. A.
CENTRALA, ALEJA JEROZOLIMSKA 57, WARSZAWA

Matysz. Rekonstrukcja do trou.

Zyghard III. On repris le forage du trou — 1400 m de profondeur — et pistonné aussi 1500 du pétrole brut par jour.

Zawisza Czarny II. Forage normal, la production dernière 1489 m.

Violetta. Instrumentation après le trépan.

Gen. Sikorski. Forage des tubes.

Grubenchronik.

Sosnkowski III. Die tagliche Rohölproduktion hält sich auf der Höhe von 2.50 Zisternen, die Gasproduktion auf 24 m³ in der Minute.

Standard IV. Man kolbte gestern durch 24 Stunden 2.10 Zisternen Rohöl, die Gasproduktion betrug 5 m³ in der Minute.

Jaberg in Tuslanowice. Die Bohrung wurde am 25. Januar 1930 begonnen. Innerhalb 5 Monaten wurde daselbst 1821 m abgebohrt, wie bisher, eine

in anserem Gebiete noch nicht vorgekommene Rekordbohrung.

Den 20 d. M. wurde in der Tiefe von 1306.80 m Erdgas in der Höhe von 7½ m³ in der Minute angebohrt. Am 22 d. M. in der Tiefe von 1316 m traten stärkere Rohölspuren auf, es wird weiter normal gebohrt.

Slinx. In der Tiefe von 1618 m wurde das Wasser mit 5½" Röhren gesperrt. Zwecks Weiterbohrung wurden 4½" Röhren eingebaut.

Baku. Nach einer teilweisen Rekonstruktion des Bohroches werden zwecks Kolbenaufnahme, 6" Röhren eingebaut.

Matysz. Rekonstruktion des Bohroches.

Zyghard III. Die weitere Bohrung wurde aufgenommen, letzte Tiefe 1400 m und man kolbt 1300 kg Rohöl täglich.

Zawisza Czarny II. Normale Bohrung, letzte Tiefe 1489 m.

Violetta. Instrumentation nach dem Meissel. **Gen. Sikorski.** Röhrenzerbohrung.

DZIAŁ EKONOMICZNY. — PART ECONOMIQUE. — EKONOMISCHER TEIL.

z dnia 27/6 1930. CENY UDZIAŁÓW BRUTTO. — LES PRIX DES PARTS - BRUTTOS. — PREISE DER BRUTTOANTEILE.

p. 27/6 1930.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntnis gelangt sind.

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto%	+) CENA — PRIX — PREIS		
		placa on paye man zählt	zadają on demande man verlangt	Transakcje Transactions Transakt.
		\$		
Drohobycz 27/6 1930				
Andrzej	1/16	30		
Apolo Izidor Dawid II	*	35		
ditto 6 1/2 m	*			
Aleksander I (II III)	*			
Abazja (Oswald)	*			
Angela (do m.) wraza	1/32	425		
Adela - raznica	1/16	40		
Aldona - ju is	*	50		
Arka - ro - Pische	*	100		
nuka	*	55		
Br. Nobel 2)	1/32	180		
Bronisław	1/16	50		
Bitumen Grünfeld	*	115		
Boria I i II. 1)	1/32	10		
Banzay	1/16			
Bernard 2)	*	15		
Bruno 2)	*			
Bertold I. III. 2)	1/32	80		
Biochówka II	1/16	30		
Bogdan	*	25		
Czesław-Sosnkowski 1947 (Dobosz) 1949 1950	1/16	200		
+				
Dziunia	1/16	18		
Elgin	1/10			
Elzbieta	*			
Ekwivalent	*	110		
Edyta-Ella	*	50		
Faustyna	1/16	25		
Flora	*	90		
Foch I (Zyta)	*	50		
Guido (Gubian) (1944)	1/16	85		
Gottfried 1)	1/32	40		
Gdańsk — 1953	1/16	105		
Harding I.-II.-III.	1/10	25		
Horodyszcz Gal. 1)	1/32	150		
Halina	1/16	60		
Janina I II III	1/10	90		
Janina I. II.	*	10		
Janina III	*	20		
{ Jakob Nestel 1948 Kollataj	1/16	120		
Józef 1)	1/32	70		
Jutrzenka Boryslaw	1/16			
Ian Kanty	1/32			
Joffre	1/32			
Jakob Limanowa	1/16	70		
Joffre I-V. 1)	1/32			
Pelcin I - J				
Katarzyna B. (Dolff)	1/10	50		
Karol Sydonja	*	95		
Kniaz Katz	*			
Konrad-Brugger 1)	1/32	250		
Kollatal	1/16	115		
Kraków (Sicherman)	*	25		
Konrad	1/32	140		
Lindenbaum 1 1)	1/32	1050		
Lindenbaum II 2)	*	95		
Linka	1/10	30		
Maria Teresa I	1/10	35		
" III*	*	25-27		
" IV	*	25		
" V*	*			
Maria	*			
Mary-Padua-Vulkan 1)	1/32	40		
Milana 2)	1/16	50		
Monte Carlo-Oil Sp. 1)	1/32	30		
Mina	1/16	60		
Nina	1/16	35		

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	CENA — PRIX — PREIS		
		placa on paye man zählt	zadają on demande man verlangt	Transakcje Transactions Transakt.
		Drohobycz 27/6 1930		
Oceania	1/16			
Pisudski I	*			
" II 1)	*			
" III 2)	*	80		
Pogoń w cat. terenie	1/16	28		
Photogen 1)	1/32		25	
Pontresia (Gal. 1)		60		
" Ort 1)		15		
Pax do roku 30	1/16	150		
Pion		20		
Piast *		50		
Ratoczyn (115 mg)	1/32	280		
Ratoczyn (80mg)	"	114		
Rella - Mella 2)	"	55		
Ropa (Mrażnica)	1/16	60		
Renee	*	12		
Saksonia 1957	1/16			105
Slinks	*	20		
Silva Plana 1)	1/32	160		
Sasyk VI.	1/16	80-85		
Skarb I II III	*	20		
Sikorski (Metan)	*	55		
Tadzio	1/16	30		
Tomisław II	*			
" IV	*			
Tryskaj 1)	*	25		
Union 1)	1/32	70		
Vulkan-Horod.	1/32	15		
Violetta (Mrażnica)	1/16	50		
Walisko	1/16			
Walisko*		80-85		
Wanda Galicia 1)	1/32	15		
Walika	1/16	80		
Walika*		180		
Wiara		65-70		
Wołodyjowski I.		15		
Wilson	*	10		
Zawisza czarny I	1/16	65		
" II	*	60		
Zofia Gal. 1)	1/32	70		
Zyghard 1)	1/16	30		
Zygmunt		120		
Zuzanna (Terra Mr.)	*	75		

1) Stara i nowa dzierzawa. - Noveau et ancien bail. - Alte und neue Pacht.
2) Nowa dzierzawa. - Noveau bail. - Neue Pacht.
3) Lindenbaum Bl. 1. 1950 Dol. 2) Lindenbaum Bl. II. 675 Dol. 3) Angela Bl. 425 D.h.

PARCELE — PARCELLES — PARZELLEN

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	CENA — PRIX — PREIS		
		placa on paye man zählt	zadają on demande man verlangt	Transakcje Transactions Transakt.
Bitumen Sussmann	1/16	35		
Lajbycz		20		
Głoka 587		30		
Loia 583		35		
Mazepa-Bielsko-Jasto		30		
Niepodległość 660		30		
Parz. 572		20		
571		30		
579		30		
582		20		
589 (Goldberg)		20		
Pula*ki prc. 538		30		
Wytry*ki parc. 538/1		20		
Nadzieja Biela		30		
Biela		20		

1) Stara i nowa dżerżawa. - Nouveau et ancien ball. - Alte und neue Pacht.

2) Nowa dżerżawa. - Nouveau ball. - Neue Pacht.

3) Lindenbaum Bl. I. 1950 Dol.

3) Angela Bl. 423 Dol.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntnis gelangt sind.

AD POWYŻSZE NOTOWANIA.

Dla dokładnej informacji, jakoteż dla właściwego rozumienia względnie tłumaczenia naszych notowań cen udziałów brutto podaliśmy najwyraźniej, że ceny podane w rubryce „transakcje” należy zrozumieć jako ceny zrealizowanych transakcji. Natomiast ceny podane w rubrykach „Placa” i „Zadają” należy zrozumieć wyłącznie, jako ceny orientacyjne.

AUX PRIX CI DESSUS.

Pour préciser les renseignements et pour la juste conception de nos notes des prix des parts-bruttes, nous indiquons précisément, que les prix notés dans la rubrique „Transactions” doivent être compris comme prix des transactions réalisées, tandis que ceux de la rubrique „On pay” et „On demande” uniquement comme prix d'orientation.

AD OBIGE PREISNOTIERUNGEN.

Zur deutlichen Information sowie zwecks gehöriger Deutung unserer Preisnotierungen der Bruttoanteile, heben wir hervor, dass die Preise, die wir in der Rubrik „Transaktion” ausweisen, Preise der realisierten Transaktionen sind, hingegen die Preise ausgewiesen in der Rubrik „Zahlt” und „Verlangt” ausschliesslich Orientierungspreise sind.

OSTATECZNE Tłoczenia końcowe

kopalni okręgu Drohobycz
za maj 1930

LES DEFINITIFS Refoulements finals

des mines du district Drohobycz
p. mai 1930

ENDGÜLTIGE Schlusspeipungen

der Gruben des Bergreviers Drohobycz
pro Mai 1930

Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Kopalnia Mine—Grube	Cst.	Z produkcji De la production Von der Produktion	3453.3656	odtożryby : on avait refoule: haben abgepumpt:
Alfred Aleksander	0.7087	Fortuna I	0.9831	ZAPACZKI		Roman	11.6500	1 Petrola	2751.6444 cyst.	
Aleksander II	8.2765	Fortuna II	0.7438	STAT. CAPT.		Reita	16.0105	2 Galicia	489.4838 „	
Apollo III	14.8078	Fortuna III	2.0408	Tekrin	17.3323	Ratoczyn - Stand.		3 Standard Nobel	262.2930 „	
Apollo IV	3.1135	Fanto 58.	16.6545	„ Silva-Plana	8.8719	Silva Plana I	4.1180			
Aldosa I	11.7077	Fanto 55.	14.7048	„ Kozak	0.9685	II	3.4351			
Aldosa II	6.5006	Fanto Horod. I	7.7806	„ Ratoczyn	0.5327	III	3.3384			
Andrzej	1.5380	Fanto Horod. II	49.1352	„ Foch		IV	2.3716			
Anda I, II, III	4.3223	Fanto Horod. III	24.1313	„ Aleksan.	1.4243	V	1.0877			
Arkadia	0.8104	Galicia (XVI)		„ Union		VI				
Albion	17.3450	Galicia (XVII)		„ Wlora		VII	1.6638			
Aladar		Galicia (XVIII)		„ Bernard		VIII	0.2978			
Bank of England	18.8997	Georg XVII	0.7125	Tow. dla handlu rop.		IX	2.4428			
Berla I	2.3771	Gerni	1.1052	Soc. p. le Com. de l'huile		X	2.7925			
Boxall	7.5137	Glenn	0.1489	„ brate.		XI	2.7925			
Błochówka I	4.4096	Glenn XXXV	1.0489	Ropa		XII	0.6223			
Błochówka II	6.8554	Glenn XXXVI	1.4115	Kozłowski		XIII	1.1411			
Blanka	2.4049	Giński	0.7020	Sop	5.1914	XIV	0.0080			
Bernard	11.9218	Georg (Borsyl)	0.7020	Kłusik		XV	3.3622			
Borsylowska	8.1514	Gal Spółka II	14.2712	Midland	5.2422	XVI	4.4489			
Beno	0.5073	Gal Spółka III	2.4217	Milcent	3.2078	XVII	7.7838			
Bank	0.0687	Gal Spółka IV	1.3872	Magda	1.3878	XVIII	0.0041			
XXXI	1.0496	Golfrid		Montana	1.3878	XIX	2.3313			
XXXII	0.4174	Guile II	25.5717	Mary	1.4784	XX				
XXXIII	0.4397	Gwinda	0.9492	„ II	0.4548	XXI				
XXXIV	2.0072	Horod-Stand. I	21.8101	„ III	0.4548	XXII				
Bukowice	XXI 0.8734	Horod-Stand. II	31.3191	„ IV	0.4548					
XXII 4.4504		Horod-Stand. III	25.1923	„ V	0.4548					
XXIII 84.5534		Horod-Stand. IV	3.0059	„ VI	0.4548					
XXIV 25.6885		Horod-Stand. V	8.5564	„ VII	0.4548					
XXV 7.9308		Horod-Stand. VI	10.3700	„ VIII	0.4548					
XXVI 7.9308		Horod-Stand. VII	1.4445	„ IX	0.4548					
XXVII 7.9308		Horod-Stand. VIII	1.4445	„ X	0.4548					
XXVIII 7.9308		Horod-Stand. IX	1.4445	„ XI	0.4548					
XXIX 7.9308		Horod-Stand. X	1.4445	„ XII	0.4548					
XXX 7.9308		Horod-Stand. XI	1.4445	„ XIII	0.4548					
XXXI 7.9308		Horod-Stand. XII	1.4445	„ XIV	0.4548					
XXXII 7.9308		Horod-Stand. XIII	1.4445	„ XV	0.4548					
XXXIII 7.9308		Horod-Stand. XIV	1.4445	„ XVI	0.4548					
XXXIV 7.9308		Horod-Stand. XV	1.4445	„ XVII	0.4548					
XXXV 7.9308		Horod-Stand. XVI	1.4445	„ XVIII	0.4548					
XXXVI 7.9308		Horod-Stand. XVII	1.4445	„ XIX	0.4548					
XXXVII 7.9308		Horod-Stand. XVIII	1.4445	„ XX	0.4548					
XXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XIX	1.4445	„ XXI	0.4548					
XXXIX 7.9308		Horod-Stand. XX	1.4445	„ XXII	0.4548					
XXXX 7.9308		Horod-Stand. XXI	1.4445	„ XXIII	0.4548					
XXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXII	1.4445	„ XXIV	0.4548					
XXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXIII	1.4445	„ XXV	0.4548					
XXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXIV	1.4445	„ XXVI	0.4548					
XXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXV	1.4445	„ XXVII	0.4548					
XXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXVI	1.4445	„ XXVIII	0.4548					
XXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXVII	1.4445	„ XXIX	0.4548					
XXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXVIII	1.4445	„ XXX	0.4548					
XXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXIX	1.4445	„ XXXI	0.4548					
XXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXX	1.4445	„ XXXII	0.4548					
XXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXI	1.4445	„ XXXIII	0.4548					
XXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXII	1.4445	„ XXXIV	0.4548					
XXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXIII	1.4445	„ XXXV	0.4548					
XXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXIV	1.4445	„ XXXVI	0.4548					
XXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXV	1.4445	„ XXXVII	0.4548					
XXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXVI	1.4445	„ XXXVIII	0.4548					
XXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXVII	1.4445	„ XXXIX	0.4548					
XXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXVIII	1.4445	„ XXXX	0.4548					
XXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXIX	1.4445	„ XXXXI	0.4548					
XXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXX	1.4445	„ XXXXII	0.4548					
XXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXI	1.4445	„ XXXXIII	0.4548					
XXXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXXII	1.4445	„ XXXXIV	0.4548					
XXXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXXIII	1.4445	„ XXXXV	0.4548					
XXXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXIV	1.4445	„ XXXXVI	0.4548					
XXXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXXV	1.4445	„ XXXXVII	0.4548					
XXXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXXVI	1.4445	„ XXXXVIII	0.4548					
XXXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXXVII	1.4445	„ XXXXIX	0.4548					
XXXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXXVIII	1.4445	„ XXXXX	0.4548					
XXXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXIX	1.4445	„ XXXXXI	0.4548					
XXXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXXX	1.4445	„ XXXXXII	0.4548					
XXXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXI	1.4445	„ XXXXXIII	0.4548					
XXXXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXII	1.4445	„ XXXXXIV	0.4548					
XXXXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXIII	1.4445	„ XXXXXV	0.4548					
XXXXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXIV	1.4445	„ XXXXXVI	0.4548					
XXXXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXV	1.4445	„ XXXXXVII	0.4548					
XXXXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXVI	1.4445	„ XXXXXVIII	0.4548					
XXXXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXVII	1.4445	„ XXXXXIX	0.4548					
XXXXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXVIII	1.4445	„ XXXXXX	0.4548					
XXXXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXIX	1.4445	„ XXXXXXI	0.4548					
XXXXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXX	1.4445	„ XXXXXXII	0.4548					
XXXXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXI	1.4445	„ XXXXXXIII	0.4548					
XXXXXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXII	1.4445	„ XXXXXXIV	0.4548					
XXXXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIII	1.4445	„ XXXXXXV	0.4548					
XXXXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIV	1.4445	„ XXXXXXVI	0.4548					
XXXXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXV	1.4445	„ XXXXXXVII	0.4548					
XXXXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVI	1.4445	„ XXXXXXVIII	0.4548					
XXXXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVII	1.4445	„ XXXXXXIX	0.4548					
XXXXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVIII	1.4445	„ XXXXXX	0.4548					
XXXXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIX	1.4445	„ XXXXXXI	0.4548					
XXXXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXX	1.4445	„ XXXXXXII	0.4548					
XXXXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXI	1.4445	„ XXXXXXIII	0.4548					
XXXXXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXII	1.4445	„ XXXXXXIV	0.4548					
XXXXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIII	1.4445	„ XXXXXXV	0.4548					
XXXXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIV	1.4445	„ XXXXXXVI	0.4548					
XXXXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXV	1.4445	„ XXXXXXVII	0.4548					
XXXXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVI	1.4445	„ XXXXXXVIII	0.4548					
XXXXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVII	1.4445	„ XXXXXXIX	0.4548					
XXXXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVIII	1.4445	„ XXXXXX	0.4548					
XXXXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIX	1.4445	„ XXXXXXI	0.4548					
XXXXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXX	1.4445	„ XXXXXXII	0.4548					
XXXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXI	1.4445	„ XXXXXXIII	0.4548					
XXXXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXII	1.4445	„ XXXXXXIV	0.4548					
XXXXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIII	1.4445	„ XXXXXXV	0.4548					
XXXXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIV	1.4445	„ XXXXXXVI	0.4548					
XXXXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXV	1.4445	„ XXXXXXVII	0.4548					
XXXXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVI	1.4445	„ XXXXXXVIII	0.4548					
XXXXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVII	1.4445	„ XXXXXXIX	0.4548					
XXXXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVIII	1.4445	„ XXXXXX	0.4548					
XXXXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIX	1.4445	„ XXXXXXI	0.4548					
XXXXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXX	1.4445	„ XXXXXXII	0.4548					
XXXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXI	1.4445	„ XXXXXXIII	0.4548					
XXXXXXXI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXII	1.4445	„ XXXXXXIV	0.4548					
XXXXXXXII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIII	1.4445	„ XXXXXXV	0.4548					
XXXXXXXIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIV	1.4445	„ XXXXXXVI	0.4548					
XXXXXXXIV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXV	1.4445	„ XXXXXXVII	0.4548					
XXXXXXXV 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVI	1.4445	„ XXXXXXVIII	0.4548					
XXXXXXXVI 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVII	1.4445	„ XXXXXXIX	0.4548					
XXXXXXXVII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXVIII	1.4445	„ XXXXXX	0.4548					
XXXXXXXVIII 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXIX	1.4445	„ XXXXXXI	0.4548					
XXXXXXXIX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXX	1.4445	„ XXXXXXII	0.4548					
XXXXXXX 7.9308		Horod-Stand. XXXXXXI	1.4445	„ XXXXXXIII	0.4548			</		

MINA LOPOLSKA

[illegible]

[illegible]

wag.

[illegible]

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁASCIEŁ PROPRIETARE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Parzelle	Głębok. Profund. Tiefe	Stan Etat Stand	Prod. Produkt Ertrag	główny gaz gas	inne inne andere	KOPALNIA MINE GRUBE	WŁASCIEŁ PROPRIETARE EIGENTUMER	Parcela Parcelle Parzelle	Głębok. Profund. Tiefe	Stan Etat Stand	Prod. Produkt Ertrag	główny gaz gas	inne inne andere
Herta II	L. Diamondstein	2333	730	2	I	0 10	3/2	0 76	Maria-Adela	Jadwiga z o. p.	2019/1	402	w		
Henryk I	Inż.	1787	1816	4	I	0 10	1 25	1 87	Nelson	L. Diamondstein	1892/1	1430	5	Ispd	0 24
II	Wład. Skoczylaski	1726/2	1640	5	I				Nafra I	Brzowski, Schofield,	1528	1596	4	Ispd	1 30
									V		1521	1251	4	I	0 20
Jawa	Halpern i Wegner	1900	1303	4	I			4 56	II	Tow. Naft. E R H A	1497	1325	5	Ispd	1 60
Józef	Sp. z o. o. Mukden			Ispd				0 45	XI		1568	1393	6	I	0 12
Karl I	I. Schontfeld i Ska	1850	693	9	I				Oleum	Polonia i Eidikus Kraft i Arnold	1358	1636	9	I	0 10
Kopernik I	Simon Stern	1907/1	1087	5	I	0 12			Opegi II	Eidikus, Kraft	1818	1289	5	w	0 29
II		1909/1	1208	5	I	0 15			Oswald Abazia	Bron. Jackowski	1514	1281	4	Ig	3 77
Krakowiana	Inż. H. Feller	1691	1085	6	I			0 98	Panonia		1867/1	1550	6	Ispd	0 70
Kringa I	Inż. Kienlinski i Ska	924/1	1415	4	I	0 08		8/28	Pawel I	Simon Stern	634	1476	4	Ispd	
II		1243	6	I				9/28	II		681	1199	6	I	
Keilberg	B. Schofield	2324/1	740	2	Ispd				Piast I	Scott i Buber	820	1317	6	I	0 45
									Parsial	Globus Sp. naft.	b 166	1323	6	I	0 25
Las zliach. II	Gm. Tustanowice	4437/2	1219	5	Ispd	0 63	0 60	7 66	Renaia	Gazolina S. z o. p.	896/1	1384	0	Ig	0 08
Leon	Eksploatacja Sp. nft.	875/2	1391	6	I	0 26	0 60	7 66	Roman	Ska Naft. Roman	1750	1334	5	I	0 42
Laura	Inż. Zecher i Lencik	1693/2	1365	5	I	0 05		4/27	Rossberger IX	H. Schrockinger i Sp.	2038/5	1432	5	I	
Leslaw	Licht i Becker	1055/1	1185	5	I		2 10	7/32	Rosa	Uchasteina i Freund	2358	1444	4	rk	0 87
Lohengrin	Globus sp. naft.	1978	1204	6	I	0 50		5 92	Seraz III	Szczepanowski i Sp.	1719/1	1305	5	Ispd	1 55
Litwa II	O. Halpern, Gliwoski Wegner i Sp.	2515/8	1242	4	I	0 10	1 92	2 74	Stela	Uchasteina i Freund	2503/8	1165	6	Ispd	0 98
Lucky Star. I	Dr. J. Hausmann i Ska	2634/1	1443	4	I		2 32	7/28	Stefa I		1844	012	6	I	0 22
II		1356	4	I	0 34				II	Simon Stern	1845/2	1325	6	I	
Liljen	Herman Ehrlich	1596/2	1265	5	I	0 20		2 93	III		847	7	w-I	0 08	2 50
Locarno	Oljo Sp. Naft.	1425/3	1300	6	I	0 35		5 96	Stalands II	Inż. Machnicki i Lencik	4431	1341	5	Ispd	0 80
Lena	Dr. Dattner i Ska	1391	1329	4	I	0 10	0 33	3 58	III						2 96
Laszcz	Polonia i Spoka	1344	1548	4	I	0 22	1 33	4 01							2 46
Mora II	Spka Akc. PETROPOL	1445	1034	6	odp			11/81	Tryumf I	Leopold Unkel i Ska	2318/2	1250	5	I	0 26
Magda	Goldman Kranz i Sp.	2351/7	1005	7	I	0 05	4 60		II		2636/44	1617	4	I	0 23
Minerwa	Brzowski, Winiarz	1596/1	1477	5	I	0 21	0 60	4 60	III						5 97
Marysia II	Genoat Sp. nft.	3519/4	1283	5	I		1 20	8/28	Terlecki VII	Bracia Terlecki	2609	1481	5	Ispd	0 24
Mercury	Spada M. Zucker	1875	1306	6	Ispd	0 30	8 24		Vera I	Herman Sonntag i Sp.	2077	1525	6	Ispd	0 10
Mukden I	Sp. z o. o. Mukden	909/1 12	1305	5	I-g		1 40	0 97	Wagmann IV	Backer i Licht	4423	1390	7	I-g	0 45
Mein I	H. Sachstow i Sp.	2998/45	1425	4	Ispd	0 78	12 26	18 41	William I	Leon Rosner	1803/2	1212	5	I	0 45
Margot	M. Eisenstela i Bracia Stotius	2356/8	708	9	I-g		2 04	4 23	Wiktor	H. Roth i Ska	1478	1816	5	Ispd	0 36
									Warszawa I	Schlesinger i Weinstock	4437/5	1393	8		4 20
									II			1710	4	R	

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chc chwilowo zastanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt. — irt łyżkowie rope z trójkąta — tire le petrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck. — s zastanowiono — suspendu — eingestellt. z zaniechano — abandonné complètement — aufgelassen — zoz zaniechano i otwór zasypano — abandonné et le trou ehoule — aufgelassen, Bohrlöch verschüttet.

Anay	4310/9	1350	z						Kate II	2681	z				
Baszyr VI	2506/4	1453	4	z			7/28	Wl	Kalifornia I	1100/1	1316	5	z		0 29
Bank X		1958	0	z					Kalifornia I	1023/2	1104	0	z		3/35
XV		1478	5	z					Kalifornia I	1024/2	1078	5	z		11/81
XVII	2036/94	1475	5	z					King Edward VII	4437/6	1618	5	z		11/81
VIII															
XXIII		1458	6	z			12/41								
Bukowice XXXVII	1509	1148	6	z					Las V	4437/6	1370	5			
XXXVIII		1291	5	z					VI	4437/5	1368	6			
Berold	1625/2	1216	5	z			2/30		III	4437/6	1284	5			
Champagne II	4434	1278	7	z		0 14			IV	4437/6	1705	4			
Clay II	3511	1414	6	z			10/26		V		1300	4			
Chocim	847	1538	5	z			8/35		VII		1615	5	z		1/27
									IX	4437/6	1937	5			
Dąbrowa I	4317	1350	5	z					XII		1294	5			
III	4317	1505	4	z											
V		1327	6	z					Lilom II	1575/2	1270	5	z		3/27
VI	4315	1386	5	z			12/41		Mina	950/2	1681	6			11/30
VII		1524	4	z					Mina III	2526/45	1000	9			
X		1439	5	z					Matkowski II	866/1	1525	5	z		12/26
XI		1476	7	z					Makymijian	1853	1308	5			7/35
									Maisei IV	4437/2	1430	5			5 25
Długoszlascz II	1819/1	1350	6	z			12/41		Maria Teresa II	944/1	1393	4	z		3/27
		894	7	z					May	1853	803	9	z		0 57
Dośka	1006/1	1344	5	z			6/28								
									Niagara II	718	1341	5	z		0 51
Esi	4434	352	10	z			6/34		Opegi	689	1328	7	z		0 10
Elizeum	2408/9	1483	5	z			12/32		Olimpia	1431/1	63	7	z		2/31
Erdotwerke III	2484	960	6	z			11/28								
IV		1040	4	z					Phonix I	2518	1085	6	z		11/26
X	1685/2	1257	6	z					II		1547	4	z		
XII	2830/49	1337	4	z			8/28		Poneria XXV	1569	1555	5	z		19/41
II	2468/1	1564	4	z					XXIX		1176	6	z		
									VII		1692	5	z		
Edna IX	4437/2	1312	5	z		0 14	0 29	11/42	VIII	4434	1756	5	z		
Franciszka	1864/1	1306	5	z			1/39		IX		567	10	z		
Filip I	2492/2	1027	6	z			12/26		X	4437/1	1515	6	z		2/26
									XI		135	14	z		2/46
Galic. Sp. naft. I	1045/1	1364	5	z			12/41		XIV	4434	853	10	z		12/32
III		1443	6	z					XV		1315	5	z		11/30
Glinaki II	2406	1439	5	z		0 24	11/28	Wl	Sarmacja VII	843	1296	6	z		12/26
Glinnik XXXVII	2856/34	541	8	z			18/41		Samara	1663/2	1444	5	z		8/33
									Simoskali	1742	1267	4			
Halier	4434	1819	6	z			6/50		Fadeusz	1068/2	1220	6	z		11/30
Hansagluck	1909/4	1225	5	z			10/30		Talisman	760	1788	4	z		3/34
Herman	1753/2	1691	4	z					Tlioka XI		1374	6			
									XIV						
Jan Konty IX	789/1	1240	6	z			3/32	3/57	XVII	4317	1408	5	z		11/86
X	790/1-790/1	1344	4	z					Truskawice		1468	6	z		7/32
Johanna I	2529	1327	4	z			6/26		Velkan V	4435/1	65	14	z		
II	2532	1221	5	z			5/46		Wagmann II	4323	995	4	z		
Józef I	1500	1810	5	z		0 06	3/38		Wycoda	1431	1360	4	z		
									Wilhelm	1261	1323	5	z		
									Zygmont	4432					1/37

W39

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE EIGENTUMER	Parcela Parcels Let. Parzelle	Głębok. Depth Tiefe	Stos. Stack Stand	Prod. Prod. Prod.	KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE EIGENTUMER	Parcela Parcels Let. Parzelle	Głębok. Depth Tiefe	Stos. Stack Stand	Prod. Prod. Prod.
Bruno Berold I	11 m. J.	628-630 524	1815 1503	6 8	t t	0 17 0 67	1 21 0 35	2 93 16 08	7 45		
Pileński III		b. 5	1841	7	t	0 11	0 33		11/42		
Fanto Nr. LVIII LIX		761	1468 1548	8 7	t t	0 50 0 30	0 19 0 30	10 67 4 26	8/50		
Fanto- Horodyszcz I		L. 24-26	1424 1410	6 6	t t	1 50 0 70	10 67 8 42	34 16 15 60	7/52		
Fotogen II			1416 1460 1502	5 5 6	t t t	0 16 0 12 0 16	0 05 0 12 0 05	2 45 1 89 2 45			
30 m. J. XII		761	1494 1671	5 5 1/2	t t	0 10 0 24	0 73 1 07	1 60 3 64	6/37		
Hatna		640/1	1621	6	t	0 46	0 91	8 60	5/38		
Zawiesz I		626/2	1505	6	t	0 73		13 88			
Czarny II		625/1	1480	0	w			8 98	6/49		
Stinix		360/1	1628	4 1/2	w				5/27		
Ludwik		1 89	1527	6	t	0 60	0 64	10 49			
Ullmann		761	1541	6	t	0 70	1 25	12 39			
Jakób			1627	5	t	0 26	1 64	4 76			
Oskar			1564	6 1/2	t	0 20	4 09	4 76			
Norbert			1652	6 1/2	t	0 60	4 13	11 34			
Fryderyk		610	1489	3 1/2	t	1 50	7 74	23 04			
Józik		453	705	12	t	0 30		5 98			
Gustaw I		260/249	1608	6 1/2	ro-t m-s	0 50	3 33	8 47			
Pasteur I		761	1604	5	t	0 34	6 21	7 58			
James-Forbes Bitumen Karp.		787	1838	5	w-t	0 25	0 50	6 26	2/53		
Emil Parnas (Katarzyna B)		722/1	570	12	w						
Arkadia		108/1	1473	6 1/2	w-t	0 30		5 71	3/53		
Geo Sikorski (Metan)		549/2	855	10	tr						
Gottfried I		1427	4	g			3 80				
II		1370	5	g			0 60				
III		1478	5	t	0 47	1 20	6 50				
IV		1374	5	t	0 05		0 60				
30 morgów arpents joch		1430	6	t	0 06	1 20	0 80				
VIII		1473	5	t	0 20		2 31				
IX		1423	6	t	0 20	1 20	3 03				
Jolite I		1708	5	w							
II		1465	6	t	0 37	1 40	10 96				
V		1494	6	g		6 50					
Petain I		567	1690	5	e	1 25	7 50	28 35			
II		783	10	w				5 46			
Union I		1466	5	t	0 23		4 69				
III		1531	5	t	0 23		4 94				
20 morgów arpents joch		1484	5	t	0 35		9 70				
V		1378	6	t	0 21		5 10				
VI		1400	6	t	0 42	0 50	12 88				
VII		1562	6	w		0 50	1 91				
Foch I (Zyta)		317	1509	4	t	0 90		20 49	12/38		
Gdańsk I		471	1518	6	w-e	0 60	24 50	12 18	9/53		
Ropa		588	1396	7	w				2/47		
(Chalibet) VIII		540/1	814	10	no				3/47		
Violetta		534/5	888	10	i						
Mina II		470/2	490	12	t	0 28		3 55			
Bogdan		504/2									
Bitumen 67		715	745	10	w						
Jakób III		556	190	10	p				2/47		
Andrzej		634	1548	5	t	0 05	0 57	0 62	1/40		
Aldona (Jury) I		287/1	1472	6	t	0 20	1 27		/41		
Horodyszcz I		1469	6	t	0 44	0 43	10 29				
II		1444	5	p	0 13	0 80	3 50				
30 morgów arpents joch		1601	5	t	0 28	0 30	5 40				
VIII		1458	7	t	1 50		29 71				
IX		1438	7	p	0 71	0 42	15 08				
X		1456	7	p	0 15	1 95	2 43				
XI		1637	7	t	0 35		4 52				
		1488	7	t	0 88		6 28				
Józef		1591	5	t	0 76	1 50	18 43				
30 m. J. II		1605	7	t	0 20	2 50	4 67				
III		1611	6	t	0 40	1 12	8 89				
Zofia I		1596	4	t	0 28	0 18	6 28				
II		1613	5	t	0 35		8 46				
III		1534	5	t	0 60		14 47				
IV		1586	6	t	0 15		3 95				
30 morgów joch		1605	6	t	0 28	1 76	6 02				
VIII		1680	7	t	0 25	0 77	6 53				
Kolonia I		485	1462	6	t	1 45	0 84	34 89	/45		
Galicja A/1		722/1	1225	9	w				6/77		
Bitumen A/2		474	694	10	t	0 30					
Zygmunt IV		243	537	14	w-po						
M.aznica I		1522	5	t	0 13	0 57	1 55				
II		1550	5	t	0 48	0 29	10 97				
III		1610	6	t	0 14	0 25	1 41				
loch XII		1748	5	t	0 09	1 39					
		1566	6	t	0 80	5 35	14 27				
Horody- I		1262	9	w			7 14				
II		1457	5	t	0 65	1 68	14 79				
III		1504	6	t	0 37	1 15	6 29				
IV		1499	6	t	0 54	0 47	7 01				
Karol I Sydoma		642-643/1	1408	6	w						
Standard Nobel		1443	6	t	0 03	3 31	13 58				
Sp. akc. - Soc. Amc.		616	6	t	0 66	1 96	16 19				
		617/3	1516	6	t	0 55	3 11	12 37			
			1517	6	t	2 10	0 72	12 79			
			1481	6	t	0 30	3 61	3 80			
			1550	6	t	0 52	3 04	11 76			
Miriam		505	991	9	w				1/43		
Prez. Ballenberg (Anuska)		722/1	869	10	w						
Minister Kwiatkowski		363	1384	6	t	0 40		7 44	3/38		
Beno		375	1453	6	t	0 60		9 28			
Mella I		305	1604	5	t	0 60	1 50	9 34	12/42		
Pella		361	1410	6	t	0 15	0 80		6/41		
Pogoda		644	1579	6	t	0 90	1 20	17 41	9/44		
Faustyna I		553/1	190	7	p						
II		554/3	147	10	p						
III		555/1	190	9	p	0 05					
IV		196/1	280	7	p						
V		194/105	168	12	p						
Sassyk VI		432	1494	5	ro-e	0 60	35 50	7 65	8/24	11/51	

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

ZOZ zaniechano i otwór zasypano — abandonné et le trou éboulé — aufgelassen u. Bohloch verschüttet.

[illegible]

KOPALNIA MINE GRUBE			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³			Dzienniczo Papers Papiery Dokumente			st. dzierżawa leasehold Pacht Leasehold			now. hall new hall neuer Hall			Kopalnia mine Grube			WŁASCIWIC PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER			Parcelle Lot Parzella			Głębok. Profond Depth Tiefe			Dimens. Stant Etat State Stand			Prod. rozy d'huile oil Rohöl			gazów gas Gase m³
---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	-----------------------------	--	--	--------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------------------

KOPALNIA MINE GRUBE			WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE EIGENTUMER			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit Product			Kopalnia Mine Grube			Właściciel Propriétaire Eigentümer			Parcela Parcelle Lot			Głębok. Profondeur Depth			Długość Longueur Length			Stan Etat Status			Produkt Produit
---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	---------------------------	--	--	--	--	--	----------------------------	--	--	--------------------------------	--	--	-------------------------------	--	--	------------------------	--	--	--------------------

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profondeur Depth Tiefe	Stan Etat State Stand	Prod. rocz. ann. jährlich	Produkcja rocz. ann. jährlich	Produkcja rocz. ann. jährlich	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profondeur Depth Tiefe	Stan Etat State Stand	Prod. rocz. ann. jährlich	Produkcja rocz. ann. jährlich	Produkcja rocz. ann. jährlich	
B I T K O W.																
Dąbrowa I	4757	915	5	p	035	11/39	15	Kortanty I	2670	1070	9	s				
2	2645	345	4	z				2	2670	1067	6	f	0'02		0'45	
3	2644	504	5	p	012			Hanka I	2678/2	893	8	f	0'06		1'87	
4	2648	444	4	z				4	2670	988	7	f				
5	2644	776	4	t				Ladwik I	2695	494	10	z				
6	4751	689	5	p	044			9	2531/02	1356	7	t	1'26	14'60	37'90	
7	2644	566	3	e	016	11/39	15	10	2693	1359	6	s-p				
8	4750	742	7	z				11	2695	1324	6	t				
9	2648	938	5	s				Edith I	2714	1230	6	sp			4'68	
10	4750/1	1282	5	s				Tomasz I	2515	435	10	k				
11	4750	708	6	s				Bessie I	2584	664	10	z				
12	2754	686	7	p	036			Aleksander I	2579	736	10	z				
14	4750/1	1115	5	z												
15	4750	485	6	z												
16	4750	640	5	g	008											
17	4751	617	7	s				Prizer I	2654/6	332	12	z				
18	4757	577	6	z				II	2655/2	1513	6	f				
19	1742	706	6	z	008	11/39	15	III	2650/A	780	6	f	0'12	2'—	3'46	
20	4751	636	6	k	016			IV	2654/2	868	9	f		1'80		
21	4750/1	701	6	k	042			V	2650/b							
22	4750/1	701	6	k	042			Gargyle I	2663	1350	6	e	0'06	0'84	1'06	
23	817	5	f					Sunflower I	3720	1148	7	f	0'07	1'—	1'86	
24	932	5	f													
25	756	7	t		0'74	12/39	21									
26	846	5	t		0'78			Przyzyciel		1148	6	t	0'07		2'17	
27	647	7	g		0'75			Mongeaunt	2591	1335	5	e	0'18		5'45	
28	719	7	e		0'05	11/39	15	Valotte		1541	5	e	0'80		23'13	
29	918	7	f	lk	014			Guenot		1638	6	c	0'41		12'04	
30	751	7	f					Moutier	2591	910	9	w				
31	4672	439	9	z				V		536	7	g		4—		
32	4750/1	922	7	f	0'83			VI								
34	4085	885	6	t	0'48											
35	4750/1	869	9	f	1'04			Italica I	4697	812	5	f	0'12	0'20	3'28	
36	4085	984	7	f	0'19			II	4689	826	5	f				
37	859	9	p		0'62			V	4690/1	982	6	f				
38	965	9	f		0'19											
39	4750/1	879	10	f												
40	223	12	s													
41	225	12	s					Kiernica I	4668/1	945	5	f				
42	965	9	f		0'19			Polanka I	2750	952	6	t	0'16	0'50	4'78	
43	868	9	f		2'65			II	2650	845	7	w				
44	715	9	f		0'52			III	251/02	977	5	z				
45	782	9	w					Ropeks	2455/2	659	9	z				
46	470	9	f		1'63			Podlasie								
47	907	6	w													
48			m					Viribus-Unitis	2757	762	6	f		0'10	0'20	
49	2635	1073	7	f	1'05			Ska akc. Gęłcia & Dr. Segh								
101	2634	1011	7	f	1'90			Raoul X Nr I	2658	1132	7	t		2'80		
102	2622	1006	6	f	0'63	11/46	9'75	II	Tow. Naftow Soc. petr.	2650	1214	5	t	0'42	1'—	12'30
103	2639	847	7	f	1'91	12/39	4	III	2660	1021	10	t		0'66		
104	26184	1150	6	t	0'04				S E G I L							
105	2640	705	9	f	0'75			Tepege I Płytki	4750/2	843	7	f	0'02	0'25	0'78	
106	4750/1	993	7	f												
107	3652/2	1049	7	f	0'72											
108	3653/3	989	9	p	0'60											
109	2655/1	1062	7	f	1'00			Stella II	4674	835	7	w-t	0'31	0'75	9'13	
110	2655/1	1061	7	f	1'22			Henryk I	4677	1233	7	s				
111	2629	938	7	f	0'61			Zofia I	2650	1096	9	f	0'80	1'30	23'73	
112	2625	1155	5	p	0'10			II	2617	1243	7	w-t				
113	1023	6	t		0'90			Austria I	4761	936	7	f	0'02		0'94	
114	1117	6	t		0'20			Karol Rogawski								
115	1078	7	e		0'63											
116	1253	6	t					Iula I	2705	1199	6	t	0'47	2'44	13'92	
117	914	7	f		1'—			Karol Klier								
118	1098	6	t		0'26			Oil Spring I	M. Weinstein i I. Stern	4750/3	1146	7	f			0'06
119	1187	7	t		1'—			Elza I	3469/1	1108	6	f			0'57	
120	2661	1140	7	f	0'18											
121	4743	864	9	s												
122	2699	511	10	g												
123	2697	596	12	s												
124	2698	348	12	s												
125	4750/1	1191	6	f	1'80											
126	2510/3	1225	7	f												
127	2540	1180	7	f	1'03											
128	4750/1	360	12	w												
129	2754	879	7	f	1'36											
130	4750/1	748	3	e												
131	2203	7	g		3'—											
132	180	10	g		5'10											
133	2697	596	12	s												
134	2698	348	12	s												
135	4750/1	1191	6	f	1'80											
136	2510/3	1225	7	f												
137	2540	1180	7	f	1'03											
138	4750/1	360	12	w												
139	2754	879	7	f	1'36											
140	4750/1	748	3	e												
141	2203	7	g		3'—											
142	180	10	g		5'10											
143	2697	596	12	s												
144	2698	348	12	s												
145	4750/1	1191	6	f	1'80											
146	2510/3	1225	7	f												
147	2540	1180	7	f	1'03											
148	4750/1	360	12	w												
149	2754	879	7	f	1'36											
150	4750/1	748	3	e												
151	2203	7	g		3'—											
152	180	10	g		5'10											
153	2697	596	12	s												
154	2698	348	12	s												
155	4750/1	1191	6	f	1'80											
156	2510/3	1225	7	f												
157	2540	1180	7	f	1'03											
158	4750/1	360	12	w												
159	2754	879	7	f	1'36											
160	4750/1	748	3	e												
161	2203	7	g		3'—											
162	180	10	g		5'10											
163	2697	596	12	s												
164	2698	348	12	s												
165	4750/1	1191	6	f	1'80											
166	2510/3	1225	7	f												
167	2540	1180	7	f	1'03											
168	4750/1	360	12	w												
169	2754	879	7	f	1'36											
170	4750/1	748	3	e												
171	2203	7	g		3'—											
172	180	10	g		5'10											
173	2697	596	12	s												
174	2698	348	12	s					</							

Wydawca i odpowiedzialny redaktor — L'éditeur et gerant. — Herausgeber u. verant. Redakteur **Leopold Eisenstein**